

元朝人名錄

REPERTORY OF PROPER NAMES IN YÜAN LITERARY SOURCES

VOLUME I

羅依果·樓占梅共著

IGOR DE RACHEWILTZ

and

MAY WANG (LOU CHAN-MEI)

南天書局有限公司

SOUTHERN MATERIALS CENTER, INC.

元朝人名錄

REPERTORY OF PROPER NAMES IN YÜAN LITERARY SOURCES

VOLUME II

羅依果·樓占梅共著

IGOR DE RACHEWILTZ

and

MAY WANG (LOU CHAN-MEI)

南天書局有限公司

SOUTHERN MATERIALS CENTER, INC.

元朝人名錄
REPERTORY OF PROPER NAMES
IN YÜAN LITERARY SOURCES

VOLUME III

羅依果·樓占梅共著

IGOR DE RACHEWILTZ

and

MAY WANG (LOU CHAN-MEI)

南天書局有限公司
SOUTHERN MATERIALS CENTER, INC.

元朝人名錄

REPERTORY OF PROPER NAMES IN YÜAN LITERARY SOURCES

Compiled

by

羅依果

Igor de Rachewiltz

樓占梅

and May Wang (Lou Chan-mei)

I

SOUTHERN MATERIALS CENTER, INC.

TAIPEI

REPERTORY OF PROPER NAMES
IN YUAN LITERARY SOURCES

© SOUTHERN MATERIALS CENTER, INC. 1988

Published by
SOUTHERN MATERIALS CENTER, INC.
P.O. Box 13-342, Taipei 10098
The Republic of China

PRINTED IN THE REPUBLIC OF CHINA

元朝人名錄

REPERTORY OF PROPER NAMES IN YÜAN LITERARY SOURCES

Compiled

by

羅依果

Igor de Rachewiltz

樓占梅

and

May Wang (Lou Chan-mei)

II

SOUTHERN MATERIALS CENTER, INC.

TAIPEI

REPERTORY OF PROPER NAMES
IN YÜAN LITERARY SOURCES

© SOUTHERN MATERIALS CENTER, INC. 1988

Published by
SOUTHERN MATERIALS CENTER, INC.
P.O. Box 13-342, Taipei 10098
The Republic of China

PRINTED IN THE REPUBLIC OF CHINA

元朝人名錄

REPERTORY OF PROPER NAMES IN YÜAN LITERARY SOURCES

Compiled

by

羅依果 樓占梅

Igor de Rachewiltz and May Wang (Lou Chan-mei)

III

SOUTHERN MATERIALS CENTER, INC.

TAIPEI

REPERTORY OF PROPER NAMES
IN YÜAN LITERARY SOURCES

© SOUTHERN MATERIALS CENTER, INC. 1988

Published by
SOUTHERN MATERIALS CENTER, INC.
P.O. Box 13-342, Taipei 10098
The Republic of China

PRINTED IN THE REPUBLIC OF CHINA

版權所有 • 翻印必究

元朝人名錄

(全三冊)

定價：新台幣二七〇〇元

著者：羅依果 • 樓占梅

發行所：南天書局有限公司

登記證字號：行政院新聞局版臺業字第一四三六號

出版者：南天書局有限公司

台北市羅斯福路三段二八三巷14弄14號

電話(Tel)：(011)3910190

傳真(Fax)：(011)3913834

郵政劃撥帳戶：010805318號

印刷者：志龍印刷有限公司

台北市雙園區武成街一號

中華民國七十七年七月初版

SOUTHERN MATERIALS CENTER, INC.

P. O. Box 13-342 Taipei, Republic of China.

INTRODUCTION

The *Repertory of Proper Names in Yüan Literary Sources* 元朝人名錄 is designed to complement, as well as to supplement, the existing biographical indices for the Yüan period, in particular the *Combined Indices to Thirty Collections of Liao, Chin, and Yüan Biographies* 遼金元傳記三十種綜合引得 (2nd ed., Tokyo, 1960); the *Index to Biographical Materials of Yüan Figures* 元人傳記資料索引 (Taipei, 1979-82); *元人文集篇目分類索引* (Peking, 1979); *遼金元人傳記索引* (Kyoto, 1972); and the *Index to Biographical Material in Chin and Yüan Literary Works* 金元人文集傳記資料索引, First, Second and Third Series (Canberra, 1970, 1972, 1979); to which we must also add the two valuable indices to the *元史*, namely *元史語彙集成* (Kyoto, 1961-63), and *元史人名索引* (Peking, 1982). Since there is considerable overlapping with the Chin, Southern Sung and early Ming periods, the *Repertory* is also a useful companion to the numerous indices of Chin, Sung and Ming biographies available today.

Most of the above-mentioned indices are either selective in registering individual names, or limited to specific works of the Chin/Yüan period, and therefore fail to provide a complete coverage of Yüan personalities and individuals mentioned in the surviving *corpus* of Yüan literature. In view of the growing interest in China and elsewhere for the Yüan period, and the publication in recent years of rare Yüan works in photo-reproduction, the present compilers felt that a comprehensive index of proper names encountered in the extant Yüan literary sources would be an essential tool for scholars investigating this important and complex period of Chinese history.

The project, begun in the mid-70s in the Department of Far Eastern History at the Australian National University, Canberra, was completed in 1987. The number of titles brought together and fully indexed is 324, which in the compilers' estimate represent about 90% of the extant 文集 and other literary productions of, or concerning, the Yüan, the remaining 10% being works that could not be obtained or photocopied.

The individual names are arranged in alphabetical order in the Wade-Giles romanisation as in the *Index to Biographical Material in Chin and Yüan Literary Works*; however, in order to save space, only the initial sound (A, AI, AN, etc) is given in romanisation in the *Repertory*.

The abbreviations for different names and appellations are the same as those used in the *Index*, i.e.: H. for another 姓; M. for another 名; T. for 字 and 小字; h. for 號, 法號; s. for 諡; a. for an alternative or variant form. These abbreviations always precede the name.

In the case of relationships, the abbreviations are also those used in the *Index*, i.e.: W. for wife; M. for mother; F. for father; S. for sister; C. for concubine; D. for daughter; and D.L. for daughter-in-law. These abbreviations always follow the person's name in parenthesis.

As in the *Index*, the place of origin of each person is given whenever available.

The references are to the individual works in abbreviated form as listed in the Table of Titles, Authors and Editions, followed by the 卷 number and the page/leaf.

Please note that the *Repertory* lists *all* names and occurrences in the indexed works *except those of the rulers* of the Chin, Sung, Yüan and Ming dynasties. To include them would have meant greatly increasing the size of the *Repertory*.

The *Repertory* has separate indices for both Buddhist monks (和尚) and Taoist priests (道士), as well as two Appendices.

Appendix I (附錄一) lists all Mongols and non-Han individuals in the Yüan period who, according to the sources, knew Chinese and were to a greater or lesser extent sinicized.

Appendix II (附錄二) lists all Chinese who knew Mongolian and who, also in varying degree, were assimilated to Mongolian culture.

These two Appendices provide useful information for the study of the acculturation and sinicization processes during the Yüan.

The main body of the work is preceded by a Table of Titles, Authors and Editions, giving also the abbreviated titles, arranged 1) by number of strokes of the first character of the title; and 2) in alphabetical order by the sound of the first character of the title; and a Character Index, following the order of the characters in the *Repertory*.

In conclusion, the compilers wish to extend their sincere thanks to the Australian National University and Professor Wang Gungwu for material assistance and constant encouragement, and to libraries and librarians in Australia and elsewhere for providing photocopies of rare texts and general assistance. In particular, they wish to thank the Orientalia Division of the Australian National Library and the Oriental Collection of the ANU Library, Canberra; the National Central Library and the National Palace Museum, Taipei; the National Library of China, Peking; the Tōyō Bunko, Tokyo; and the Jimbun Kagaku Kenkyūjo, Kyoto. For all errors and omissions, the compilers alone are responsible.

Igor de Rachewiltz May Wang (Lou Chan-mei)

Canberra, January 1988

序 言

《元朝人名錄》的編寫目的，在求補充現有的元朝人名傳記索引，包括《遼金元傳記三十種綜合引得》（1960東京再版）、《元人傳記資料索引》（1979-82台北初版）、《元人文集篇目分類索引》（1979北京初版）、《遼金元人傳記索引》（1972京都初版）及我們所編的《金元人文集傳記資料索引》第一、二、三集（1970, 1972, 1979坎培拉初版），與另二種甚有價值的元史索引《元史語彙集成》（1961-63京都初版）、《元史人名索引》（1982北京初版）。《元朝人名錄》收有不少金、南宋及明初與元過渡時期的人物，此對於研究金、南宋及明初人物傳記也不無用處。

上面所提及的各種傳記索引，大多選自史傳、神道碑、墓誌銘中的所載人物，或限於金元兩朝某些著作，未曾包括各文集中所提到的每一個人，由於中國及其他各地對元朝研究的興趣日益增加，許多希有的元朝著作不斷重印出版，我們覺得有編寫一種包括現存所有的元朝資料中提及的人氏全面性的索引，為學者提供研究這個既重要又複雜的朝代參考工具的必要。

這個計劃於七十年代的中期在坎培拉澳大利亞國立大學遠東歷史系開始進行，至1987年底完成，經檢查並將其中人名錄出的文集共324種，估計此數字約為現存元人文集和其他有關元代的文學著作的百分之九十左右，其餘百分之十的資料，係我們無法取得的，或尚未影印流通的，本書每一個人的姓名俱按照威氏拼音次序排列，與《金元人文集傳記資料索引》所採用的方式一樣，（以下稱索引），但為了節省篇幅，在書內只用每個人的第一字拼音如A, Al, AN等，如人物不止一名，有異名、異寫或改姓的，又字、號、諡等，其縮寫方式亦與索引相同，如H.為原姓，M.為別名，T.為字與小字，h.為號、法號，s.為諡，a.為異名或異寫，這些縮寫均放在名字的前面，至於親屬關係縮寫的方式亦與索引同，如W.為妻子，M.為母親，F.為父親，S.為姊妹，D.為女兒，D.L.為媳婦，c.為妾，均置於姓名後的括弧內，如能找出各人的原籍，亦予注明。

關於資料引用的書名，採縮寫方式，請看書名、作者、版本表，縮寫書名後為卷數，接著為頁數。

本書並未包括皇帝的姓名，藉以減少篇幅的累贅。僧人、道士在書內分別有單獨索引，另還有二個附錄，附錄一輯出凡通漢文或漢語及不同程度漢化的蒙古人及色目人，附錄二輯出凡通蒙古語文及不同程度蒙古化的漢人，以上二個附錄可以說是研究元代文化交流與漢化過程極有用的參考資料，書

內的正文前面列有書名，著作者與版本及書名縮寫表二種。一用書名第一字的筆畫多少排列，二、依書名第一字的威氏拼音字母次序排列，另有正文人名首字索引，亦按照威氏拼音排列，並示起迄頁數。

編者須感謝澳大利亞國立大學王廣武教授在各方面給我們的幫助和不斷的鼓勵，感謝澳大利亞及其他國家圖書館與圖書館人員供應罕見書籍的影印本及各種協助。我們要特別感謝在坎培拉的澳大利亞國家圖書館的東方部與澳大利亞國立大學亞洲圖書部，台北的故宮博物院，國立中央圖書館，北京的北京圖書館，東京的東洋文庫，京都的人文科學研究所。書內凡有錯誤及缺漏的地方，均應由編者負責。

羅依果 樓占梅

一九八八年一月

書名 作者 版本 書名縮寫

按首字筆劃多少排列

Title of Work	No. of Chüan	Author or Compiler	Edition	Abbrevi- ation
一山文集	9	李繼本	湖北先正遺著	一山
丁鶴年集	4+1	丁鶴年	百部叢書六五	丁鶴年
七真年譜	1	李道謙	道藏洞真部第九經	七真
九靈山房集	30	戴良	四部叢刊初編	九靈
大元馬政記	1	佚名	廣名學宮叢書甲類第一集	馬政
大雅集	8	賴良	四庫全書珍本三集	大雅
大德昌國圖志	8	馮福京	宋元地方志叢書(九)中國地志研究會印	昌國
子淵詩集	6	張仲深	四庫全書珍本初集	子淵
小亨集	6	楊宏道	四庫全書珍本初集	小亨
山村遺集	1	仇遠	武陵往哲遺著	山村
山居新語	1	楊瑞	知不足齋叢書	山居
山房隨筆	1+1	蔣子正	藕香零拾	山房
山窗餘稿	1	甘復	四庫全書珍本十二集	山窗
不繫舟漁集	16	陳高	四庫全書珍本十集	不繫舟
中州集	10+1	元好問	四部叢刊初編	中州
中庵集	20	劉敏中	四庫全書珍本三集	中庵
丹邱集	5	柯九思	歷代畫家詩文集, 學生書店景印, 繆荃孫、曹元忠輯本	丹邱
丹陽神光燦	1	馬鈺	道藏太平部第90函	神光
五峰集	10	李孝光	四庫全書珍本七集	五峰
元音遺響	10	胡布、張達、劉紹	四庫全書珍本三集	元音
元朝名臣事略	15	蘇天爵	中華書局影印元統乙亥(1335)建安余氏勤有堂刊本	名臣
元詩體要	14	宋綬編	四庫全書珍本三集	元詩
午溪集	10	陳鎰	四庫全書珍本初集	午溪
友石山人遺稿	1	王翰	四庫全書珍本八集, 嘉業堂叢書(36)	友石
天下同文甲集	50	周南瑞輯	雪堂叢刻	天下
巴西集	2	鄧文原	四庫全書珍本三集	巴西
文忠集	6	王結	四庫全書珍本初集	文忠
方叔淵遺藁	1	方淵	晨風閣叢書	方叔淵
日損齋筆記	2	黃潛	守山閣叢書	日損
日聞錄	1	李翀	守山閣叢書	日聞
月屋漫稿	1	黃庚	四庫全書珍本八集	月屋
木訥齋文集	5+1	王剛叔	本齋藏版, 北京圖書館藏	木訥

勿齋先生文集	2	楊至質	道藏太平部第90函	勿齋
水雲集	3	譚處端	道藏太平部第91函	水雲
水雲集	1+3	汪元量	武陵往哲遺著	水雲集
水雲村稿	15	劉堯	四庫全書珍本四集	水雲村
王徽士詩	8	王沂	宛委別藏	王徽士
北巡私記	1	劉佶	雲窗叢刻	北巡
北郭集	6+1	許恕	四庫全書珍本十二集	北郭
北遊集	2	汪夢斗	四庫全書珍本七集	北遊
古梅遺稿	6	吳龍翰	四庫全書珍本三集	古梅
古樓觀紫雲衍慶集	3	朱象先	道藏洞神部第69函	衍慶
句曲外史貞居先生詩集	5	張雨	四部叢刊初編	句曲
可閒老人集	4	張昱	四庫全書珍本初集	可閒
平宋錄	3	劉敏中	守山閣叢書	平宋
弁山小隱吟錄	2	黃玠	四明叢書第二集	弁山
玄天上帝聖靈異錄	1		道藏洞神部第69函	靈異
玉井樵唱	3	尹楚高	四庫全書珍本初集	玉井
玉山逸藁	4+1	顧瑛	讀畫齋叢書第六函	逸藁
玉山名勝集	8+1	顧瑛	四庫全書珍本三集	名勝
玉山璞藁	2	顧瑛	讀畫齋叢書第六函	璞稿
玉筍集	10	張憲	粵雅堂叢書	張玉筍
玉筍集	9	鄧雅	四庫全書珍本初集	鄧玉筍
玉斗山人集	3+1	王奕	舊鈔本,台灣國立中央圖書館藏	玉斗
甘水仙源錄	10	李道謙	道藏洞神部第69函	甘水
申齋劉先生文集	15	劉岳中	元代珍本文集彙刊,1970年國立中央圖書館編印	申齋
白石山房逸稿	2+1	張丁	續金華叢書	白石
白雲集	3	釋英	武陵往哲遺著	白雲集
白雲稿	5	朱右	四庫全書珍本二集	白雲稿
石初集	10	周霆震	四庫全書珍本十二集	石初
石田文集	15	馬祖常	四庫全書珍本六集	石田
石門集	7	梁寅	四庫全書珍本四集	石門
夷白齋稿	35+2	陳基	四部叢刊三編	夷白
存復齋文集	10+1	朱德潤	四部叢刊續編	存復
存悔齋稿	2	龔璘	四庫全書珍本三集	存悔